

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. АСТАФЬЕВА**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

# **ЛИНГВИСТИКА ТЕКСТА**

Направление подготовки:

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы:

Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)

Квалификация (степень) выпускника

**БАКАЛАВР**

Форма обучения: очно

Красноярск 2018

Рабочая программа дисциплины «Лингвистика текста» составлена д.ф.н., профессором Игнатъевой Тamarой Георгиевной

Обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 08 от 03 «мая» 2017 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А., к. пед. н., доцент

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 05 от «25» мая 2017 г.

Председатель



Гордашевская И.Д.

Рабочая программа дисциплины актуализирована и обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 8 от «10» мая 2018 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А., к.п.н., доцент

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков.

Протокол №9 от «17» мая 2018 г.

Председатель



Кондракова С.О.

Рабочая программа дисциплины актуализирована и обсуждена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол № 8 от «2» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой



Майер И.А., к.п.н., доцент

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков.

Протокол №4 от «16» мая 2019 г.

Председатель



Кондракова С.О.

# **1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**

## ***1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы.***

Рабочая программа дисциплины (РПД) «Лингвистика текста» разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Минобрнауки России № 940 от 07.08.2014; Федеральным законом «Об образовании в РФ» от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ; профессиональным стандартом «Педагог», утвержденным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. №544н; нормативно-правовыми документами, регламентирующими образовательный процесс в КГПУ им. В.П. Астафьева по направлению 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки), очной формы обучения с присвоением квалификации бакалавр. Дисциплина «Лингвистика текста» относится к вариативной части основной профессиональной образовательной программы. Обучение осуществляется в очной форме (6 семестр).

## ***1.2. Трудоемкость дисциплины.***

Объем программы дисциплины «Лингвистика текста» 2 з.е. (72 часа), на контактные работы отводится 22 часа, на самостоятельную работу обучающегося – 50 часов. Форма контроля — зачет.

## ***1.3. Цель и задачи освоения дисциплины.***

Усвоение обучающимися базовых знаний по лингвистике текста; овладение навыками теоретического анализа представлений о стилистических процессах языка, истории и теории лингвистики текста; обучение применению полученных знаний в практико-ориентированной работе образовательных учреждений.

#### ***1.4 Основные разделы содержания.***

1. Предмет и задачи курса.
2. Текст как объект исследования.
3. Специфика художественного текста.
4. Диахронический текст.
5. Типологообразующие факторы диахронического текста.
6. Концептуальные основания анализа текста.
7. Элементы текстовой истории.

**Текущий контроль:** контрольные работы или тестирование по материалам семинарского курса.

**Промежуточный контроль:** Выполнение зачётных заданий.

#### ***1.5. Планируемые результаты обучения.***

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

**ОПК-1.** Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

**ОПК-3.** Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

**ОК-7.** Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.

**ПК-23.** Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

**ПК-25.** Владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.

**ПК-26.** Владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
<p>Формирование базовых знаний о языковых процессах по лингвистике текста</p> <p>Формирование научного мышления и мировоззрения.</p> <p>Изучение специфики развития языка в сравнительно-историческом аспекте</p>	<p><b>Знать</b> формы взаимодействия языка и культуры, основные этапы и существенные закономерности в истории развития языка</p> <p><b>Уметь</b> использовать знания по лингвистике текста изучаемого языка в практике повседневной деятельности и при решении конкретных культурологических задач; использовать на практике сложившийся понятийный аппарат; представить освоенные знания с проекцией на будущую профессиональную деятельность.</p> <p><b>Владеть</b> научным способом мышления и мировоззрения в области дисциплины; методами и приемами формирования коммуникативных и культурологических навыков.</p>	<p><i>ОК-7.</i></p> <p><i>ОПК-1.</i></p> <p><i>ПК-23.</i></p>
<p>Знакомство с наиболее характерными чертами материальной и духовной культуры народов мира, многообразием общественных отношений в различных этнокультурных областях.</p> <p>Воспитание толерантности как ценностной составляющей и профессионально значимого личностного качества.</p>	<p><b>Знать:</b> методы и приемы организации исследовательской и культурно-просветительской работы по дисциплине.</p> <p><b>Уметь:</b> работать с учебной и научной литературой по дисциплине с использованием современных методов и технологий.</p> <p><b>Владеть:</b> методикой проведения лингвистического анализа; навыками стилистической интерпретации изучаемого материала.</p>	<p><i>ОПК-3.</i></p> <p><i>ПК-25.</i></p> <p><i>ПК-26.</i></p>

### ***1.6. Контроль результатов освоения дисциплины.***

Текущий контроль успеваемости: посещение лекций, самостоятельная и индивидуальная работа, выполнение тестовых и контрольных заданий.

Итоговый контроль: зачёт.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации».

### ***1.7. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины.***

Современное традиционное обучение. В процессе освоения дисциплины используются разнообразные виды деятельности обучающихся, организационные формы и методы обучения: лекции и практические занятия, самостоятельная, индивидуальная и групповая формы организации учебной деятельности. Освоение дисциплины заканчивается зачетом.



## 2. Организационно-методические документы

### 2.1. Технологическая карта обучения дисциплине «Лингвистика текста»

для обучающихся образовательной программы

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки),

по очной форме обучения

(общая трудоемкость дисциплины 2 з.е.)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Аудиторных часов				Внеаудиторных часов	Формы и методы контроля
		Всего	лекций	семинаров	лабор-х работ		
<b>Базовый раздел № 1</b> Тема 1. Предмет и задачи курса.	10	3		3		7	Мониторинг посещаемости занятий (выборочный опрос).
Тема 2. Текст как объект исследования.	10	3		3		7	Обсуждение мини-докладов на лекционные темы (индивидуальная работа, КСР).
<b>Базовый раздел № 2</b> Тема 3. Специфика художественного текста.	10	3		3		7	Обсуждение мини-докладов на лекционные темы (индивидуальная работа, КСР).
<b>Базовый раздел № 3</b> Тема 4. Диахронический текст.	10	3		3		7	Фронтальный опрос.
Тема 5. Типологообразующие факторы диахронического текста.	10	3		3		7	Доклады с презентацией.
<b>Базовый раздел № 4</b> Тема 6. Концептуальные основания анализа текста.	10	3		3		7	Подготовка групповых проектов.
<b>Базовый раздел № 5</b> Тема 7. Элементы текстовой истории.	12	4		4		8	Презентация индивидуальных проектов
Форма итогового контроля по уч. плану: <b>зачёт</b>							Выполнение зачетных заданий: 1. Ответ на теоретический вопрос. 2. Выполнить практическое задание по пройденному материалу. Сделать лингвистический анализ диахронического текста.
<b>ИТОГО</b>	<b>72</b>			<b>22</b>		<b>50</b>	

## **2.2. Содержание основных тем и разделов дисциплины**

### **«Лингвистика текста»**

**Базовый раздел № 1** содержит основные сведения по лингвистике и общей теории текста. Рассматриваются вопросы становления лингвистики текста, её основных направлений, проблемы порождения текста, его определения, места в системе языка и типология текстов. Значительное место уделено анализу особенностей диахронического текста.

**Тема 1.** Предмет и задачи курса.

**Тема 2.** Текст как объект исследования.

**Базовый раздел № 2** включает изучение фразеологии. Рассматриваются основные критерии выделения фразеологических единиц, существующие классификации, узуальные и окказиональные их реализации, типы трансформаций и текстообразующие функции.

**Тема 3.** Специфика художественного текста.

**Базовый раздел № 3** имеет своим содержанием изучение методов лингвистического анализа. Охватывает широкий круг вопросов, связанных с различными методами лингвистического анализа, существующими на современном этапе развития лингвистической науки.

**Тема 4.** Диахронический текст.

**Тема 5.** Типологообразующие факторы диахронического текста.

**Базовый раздел № 4** имеет предметом изучения проблемы перевода видовременных значений русского глагола на иностранный язык. Рассматриваются понятия вида, аспекта, способов действия в сопоставительном плане. Анализируются общие принципы перевода аспектуальных значений, транспозиции русских видовых форм и их иностранных соответствий.

**Тема 6.** Концептуальные основания анализа текста.

**Базовый раздел № 5** посвящен изучению системы сложносочиненного предложения в современном иностранном языке. Рассматриваются типы,

значения и функции сложносочиненных предложений, способы синтаксической связи в современном иностранном языке.

**Тема 7.** Элементы текстовой истории.

**Текущий контроль:** контрольные работы или тестирование по материалам семинарского курса.

**Промежуточный контроль:** Выполнение зачётных заданий.

### **2.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины «Лингвистика текста»**

Освоение дисциплины «Лингвистика текста» предполагает высокий уровень самостоятельной и познавательной активности студента. Студенту рекомендуется внимательно прослушать и законспектировать курс лекций по выбранному курсу, изучить рекомендованную основную и дополнительную литературу, проявлять активность в обсуждении научных проблем. Рекомендуется филологическое самостоятельное прочтение научных текстов, которое предполагает использование как вербального, так и не вербального уровня организации материала при его сжатии. При этом необходимо акцентировать внимание на ключевых проблемах, где важна филологическая оценка тех или иных явлений. Важно, чтобы изученный материал увязывался с предыдущими теоретическими курсами, находил «выход» в выпускные квалификационные работы, курсовые работы, использовался в докладах и статьях.

Для развития навыка четкого формулирования мыслей, для восстановления в памяти содержания прочитанного важно уметь составлять план, где требуется точность, вдумчивый подход к выбору каждого слова. Удачно составленный план свидетельствует об умении анализировать материал, о степени усвоения его содержания. План может быть вопросный, назывной, тезисный, опорная схема. Наиболее часто встречается назывной план, который состоит преимущественно из назывных предложений с

отглагольными существительными. Тезисный план представляет собой кратко сформулированные основные положения текста лекции, статьи, доклада и т.п. Наличие плана свидетельствует о том, что студент владеет изученным материалом.

При работе с литературой как по данному курсу, так и по другим, важно правильно вести информационный поиск. Необходимо обращать внимание на библиографическое описание произведения печати, дающее возможность идентифицировать данное произведение, а также получить представление о его объеме, справочном аппарате и др.

Библиографическое описание включает в себя: заголовок описания (фамилия автора в именительном падеже), заглавие, издание, выходные данные (место издания, наименование издательства и год издания), количественная характеристика данных (фактическое количество страниц). Перед началом работы с научным изданием необходимо открыть в этой книге вторую страницу и переписать библиографическое описание.

При оценке работы по дисциплине в формате разделно-рейтинговой системы особую важность приобретают такие критерии как соответствие содержания теме, глубина проработки материала, правильность и полнота использования источников.

### **3. КОМПОНЕНТЫ МОНИТОРИНГА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ СТУДЕНТОВ**

#### **3.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины**

Наименование дисциплины	Направление подготовки и уровень образования (бакалавриат, магистратура, аспирантура) Наименование программы/ профиля	Количество зачетных единиц
Лингвистика текста	45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки), бакалавриат, по очной форме обучения	2
<b>Смежные дисциплины по учебному плану</b>		
Предшествующие: лексикология, стилистика, теория перевода и др.		
Последующие: художественный перевод, реалии в английском языке и их перевод, частные		

проблемы лингвистики английского языка, интерпретация текста и др.
--

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 1			
	Форма работы*	Количество баллов 40 %	
		min	max
Текущий контроль	Мониторинг посещаемости занятий: выборочный опрос	3	10
	Доклад с презентацией	6	10
	Участие в дискурс-лекции	6	10
	Тестирование по материалам лекционного курса	8	10
Итого		23	40

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 2			
	Форма работы*	Количество баллов 40 %	
		min	max
Текущий контроль	Мониторинг посещаемости занятий: выборочный опрос	3	10
	Доклад с презентацией	6	10
	Участие в дискурс-лекции	6	10
	Тестирование по материалам лекционного курса	7	10
Итого		22	40

ИТОГОВЫЙ РАЗДЕЛ			
Содержание	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Промежуточная аттестация	Зачет	15	20
Итого		15	20

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ			
Базовый раздел/ Тема	Форма работы*	Количество баллов 10 %	
		min	max
БР № 2 Тема № 7	Разработка проектного задания	0	10
Итого		0	10
Общее количество баллов по дисциплине (по итогам изучения всех разделов, без учета дополнительного раздела)		min	max
		60	100

**Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки:**

<i>Общее количество набранных баллов*</i>	<i>Академическая оценка</i>
<b>менее 60</b>	<b>Не зачтено</b>
<b>60-100</b>	<b>Зачтено</b>

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
**«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)  
Факультет иностранных языков

Кафедра разработчик:  
Кафедра германо-романской филологии  
и иноязычного образования

УТВЕРЖДЕНО  
на заседании кафедры  
протокол №08 от 10.05.2018 г.

ОДОБРЕНО  
на заседании научно-методического  
протокол № 05 от 17.05.2018 г.

Зав. кафедрой



И.А. Майер

Председатель НМСС(Н)



С.О. Кондракова

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся  
по дисциплине

**ЛИНГВИСТИКА ТЕКСТА**

Направление подготовки:  
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы  
Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма получения образования: очная

Составитель: Т.Г. Игнатьева, профессор

**РЕЦЕНЗИЯ**  
на фонды оценочных средств  
по программе бакалавриата  
по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика  
Направленность (профиль) образовательной программы  
Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)  
КГПУ им. В.П. Астафьева, г.Красноярск

На экспертизу представлены фонды оценочных средств (ФОС) для образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение, разработанной коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева.

Разработчиками представлен комплект документов, включающий:

- перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта профессиональной деятельности.

Рассмотрев представленные на экспертизу материалы, можно сделать к следующим выводам:

1. Структура и содержание ФОС.

Фонд оценочных средств образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки) соответствует требованиям, предъявляемым к структуре и содержанию фондов оценочных средств образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО):

1.1 Перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть студенты в результате освоения ОП ВО, соответствует ФГОС ВО, утвержденному приказом Минобрнауки РФ № 940 от 07.08. 2014.

1.2 Критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания, обеспечивают возможность проведения оценки результатов обучения, а также сформированности компетенций.

1.3 Контрольные задания и иные материалы оценки результатов освоения ОП ВО разработаны соответствуют требованиям и позволяют объективно оценить результаты обучения и сформированность компетенций.

1.4 Методические материалы ФОС содержат рекомендации по проведению процедуры оценивания результатов обучения и сформированности компетенций.

2. Направленность ФОС ОП ВО соответствует целям ОП ВО по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки).

3. Объем ФОС соответствует учебному плану подготовки.

4. Качество оценочных средств и ФОС обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями.



Таким образом, структура, содержание, направленность, объём и качество ФОС ОП ВО отвечают предъявляемым требованиям.

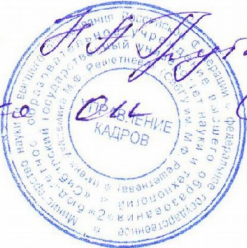
#### ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведенной экспертизы можно сделать заключение, что представленные в фондах оценочных средств ОП ВО 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки) задания, тесты и другие оценочные средства, разработанные коллективом авторов – преподавателями КГПУ им. В.П. Астафьева позволяют оценить сформированность компетенций, заявленных в федеральном государственном образовательном стандарте, что позволит им быть востребованными в области профессиональной деятельности.

Рецензент:

Кандидат педагогических наук,  
доцент, доцент кафедры лингвистики,  
теории и практики перевода  
СибГУ им. М.Ф. Решетнева

Н.А. Груба

*Земля котаминского*  *А.А. Груба зав. кафедрой*  
*Сибирский федеральный университет*

28.04.2017

## **·1. Назначение фонда оценочных средств**

1.1. **Целью** создания ФОС дисциплины «Лингвистика текста» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС по дисциплине «Лингвистика текста» решает **задачи**:

управление процессом приобретения обучающими необходимых знаний, умений, навыков и формирования компетенций, определенных в ФГОС ВО «Образование и педагогические науки» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки);

управление процессом достижения реализации ОПОП ВО, определенных в виде набора компетенций;

оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины «Лингвистика текста» с определением результатов и планирование корректирующих мероприятий;

обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;

совершенствование самоконтроля и самоподготовки обучающихся.

1.3. ФОС разработан на основании нормативных **документов**:

Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 940 от 07.08.2014;

образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы: Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки);

Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева», утвержденного приказом ректора №297(п) от 24.04.2018.

## 2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины «Лингвистика текста»

### 2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины «Лингвистика текста»:

**ОПК-1.** Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

**ОПК-3.** Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

**ОК-7.** Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.

**ПК-23.** Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

**ПК-25.** Владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.

**ПК-26.** Владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.

### 2.2. Этапы формирования и оценивания компетенций

Компетенция	Дисциплины, практики, участвующие в формировании данной компетенции	Тип контроля	Оценочное средство/ КИМ	
			Номер	Форма
<b>ОПК-1.</b> Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Философия	текущий контроль	2	опрос
	Основы научной деятельности студента		3	доклад
	Основы языкознания		4	участие в дискурсе-лекции
	Теория перевода		5	
	Информационные технологии в лингвистике	промежуточная аттестация	1	зачет
Введение в теорию межкультурной коммуникации				
Лингвострановедение и страноведение Великобритании и США				
Реалии в английском языке и их перевод				
Теоретический курс немецкого языка				
Переводческий аспект языковой игры в рекламной коммуникации				

задач.	Лингвистика текста Ономастика английского языка Переводческий аспект публицистического дискурса Повышение коммуникативной компетенции переводчиков Производственная практика Преддипломная практика Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы			
<b>ОПК-3.</b> Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.	Теория перевода	текущий контроль	2	опрос
	Практический курс английского языка (первого иностранного языка)		3	доклад
	Практический курс второго иностранного языка		4	участие в дискурсе-лекции
	Информационные технологии в лингвистике		5	тест
	Теоретическая фонетика Лексикология Теоретическая грамматика Стилистика Сравнительная типология Лингвистика текста Типологические особенности английской номинации Интерпретация текста Частные проблемы лингвистики английского языка Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	промежуточная аттестация	1	зачет
<b>ОК-7.</b> Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.	Философия	текущий контроль	2	опрос
	Русский язык и культура речи		3	доклад
	Теория перевода		4	участие в дискурсе-лекции
	Практический курс английского языка (первого иностранного языка)		5	тест
	Практический курс второго иностранного языка Информационные технологии в лингвистике Практический курс перевода первого иностранного языка (английский язык) Теоретическая фонетика Лексикология Теоретическая грамматика Стилистика Сравнительная типология Нормы русского языка Терминоведение в аспекте перевода Лингвистика текста Ономастика английского языка Типологические особенности английской номинации Повышение коммуникативной компетенции переводчиков Интерпретация текста Частные проблемы лингвистики английского языка Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	промежуточная аттестация	1	зачет

	ного экзамена Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы			
<b>ПК-23.</b> Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	Философия	текущий контроль	2	опрос
	Теория перевода		3	доклад
	Информационные технологии в лингвистике		4	участие в дискурсе-лекции
	Лингвистика текста		5	тест
	Производственная практика		1	зачет
	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)	промежуточная аттестация		
	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена			
	Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы			
<b>ПК-25.</b> Владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.	История	текущий контроль	2	опрос
	Основы научной деятельности студента		3	доклад
	Теоретическая фонетика		4	участие в дискурсе-лекции
	Лексикология		5	тест
	Теоретическая грамматика		1	зачет
	Сравнительная типология			
	Литература Германии			
Литература Великобритании и США				
	Лингвистика текста	промежуточная аттестация		
	Учебная практика			
	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков			
	Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы			
<b>ПК-26.</b> Владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.	Модуль "Научные основы учебно- профессиональной деятельности"	текущий контроль	2	опрос
	Основы научной деятельности студента		3	доклад
	Лингвострановедение и страноведение Великобритании и США		4	участие в дискурсе-лекции
	История языка и введение в спецфилологию		5	тест
	Теоретический курс немецкого языка		1	зачет
	Переводческий аспект языковой игры в рекламной коммуникации			
	Основы теории и рекламы			
	Лингвистика текста			
	Ономастика английского языка			
	Переводческий аспект публицистического дискурса			
	Типологические особенности английской номинации			
	Интерпретация текста			
	Частные проблемы лингвистики английского языка			
Учебная практика				
	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков			
	Подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы			

### 3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1. Фонды оценочных средств включают: зачет.

3.2. Оценочные средства

### 3.2.1. Оценочное средство зачет.

Критерии оценивания по оценочному средству 1 – зачет.

Формируемые компетенции	Продвину́тый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций	Пороговый уровень сформированности компетенций
	87-100 баллов отлично	73-86 баллов хорошо	60-72 баллов удовлетворительно
<b>ОПК-1.</b> Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	Обучающийся на высоком уровне способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	Обучающийся на среднем уровне способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	Обучающийся на удовлетворительном уровне способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.
<b>ОПК-3.</b> Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.	Обучающийся на высоком уровне готов владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.	Обучающийся на среднем уровне владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.	Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.
<b>ОК-7.</b> Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.	Обучающийся на высоком уровне владеет культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.	Обучающийся на среднем уровне владеет культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.	Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.
<b>ПК-23.</b> Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	Обучающийся на высоком уровне способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	Обучающийся на среднем уровне способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	Обучающийся на удовлетворительном уровне способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

<b>ПК-25.</b> Владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.	Обучающийся на высоком уровне владеет основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.	Обучающийся на среднем уровне владеет основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.	Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.
<b>ПК-26.</b> Владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.	Обучающийся на высоком уровне владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.	Обучающийся на среднем уровне владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.	Обучающийся на удовлетворительном уровне владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.

Менее 60 баллов – компетенция не сформирована.

#### 4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

4.1. Фонд оценочных средств включает: мониторинг посещаемости занятий (выборочный опрос); доклады с презентаций; участие в дискурс-лекции; тестирование по материалам лекционного курса.

4.2. Критерии оценивания см. в технологической карте рейтинга в рабочей программе дисциплины.

**4.2.1. Критерии оценивания по оценочному средству 2 - мониторинг посещения занятий (выборочный опрос).**

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Ответ верный	3
Ответ аргументирован	3
Верный ответ на более 60% вопросов	4
<b>Максимальный балл</b>	<b>10</b>

**4.2.2. Критерии оценивания по оценочному средству 3 (текущий контроль): доклад с презентацией.**

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Доклад аргументированный, использовано не менее 5 источников	5
Презентация подготовлена в соответствии с темой доклада	5
<b>Максимальный балл</b>	<b>10</b>

**4.2.3. Критерии оценивания по оценочному средству 4 (текущий контроль): участие в дискурс-лекции.**

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов</i>
----------------------------	--------------------------

	<i>(вклад в рейтинг)</i>
Умение задавать аргументированные вопросы по тематике лекций	5
Владение материалом по теме	5
<b>Максимальный балл</b>	<b>10</b>

**4.2.4. Критерии оценивания по оценочному средству 4 (текущий контроль): тестирование.**

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Ответ верный	1X10
<b>Максимальный балл</b>	<b>10</b>

**5. Оценочные средства (контрольно-измерительные материалы)**

**5.1. Оценочные средства для текущего контроля**

**Оценочное средство 1 (промежуточная аттестация): зачёт.**

**Примерные вопросы к зачёту по дисциплине «Лингвистика текста».**

1. Поясните в чем состоит предмет курса и какие основные задачи он ставит.
2. Какое определение можно дать тексту как объекту лингвистического исследования.
3. Как соотносятся термины «текст» и «дискурс»?
4. В чем состоит специфика художественного текста и какие категории он имеет?
5. Как можно изучать диахронические тексты?
6. Какие методы анализа художественного текста вы знаете?
7. Объясните значения терминов «композиция текста, стилистика текста».
8. Какие факторы являются типологообразующими для диахронического текста?
9. Что вы можете сказать о жанровой системе английского текста?
10. Сделайте жанровотипологический анализ одного из диахронических текстов.



### **Примерная тематика мини-докладов на лекционные темы**

1. Лингвистика текста как направление в языкознании.
2. Образ автора. История и теория вопроса.
3. Языковые средства художественной импликации.
4. Виды метафорического и метонимического переносов.

### **Примерная тематика докладов с презентацией**

1. Имя прилагательное в изучаемом языке.
2. Категория залога и ее развитие в истории изучаемого языка.
3. Пути обогащения словарного состава языка.
4. Синтаксис и синтаксические категории.
5. Наречие, его структурно-грамматическая и семантическая классификация в изучаемом языке.
6. Орфография и принципы ее построения в языке.
7. Лексическое и грамматическое значение слова.
8. Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка
9. Сложное предложение в изучаемом языке.
10. Научные лингвистические школы России.

## Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины  
на 2018-2019 учебный год.

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.

- Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.
- В фонд оценочных средств внесены изменения в соответствии с приказом «Об утверждении Положения о фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации от 28.04.2018 №297 (п).

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол №8 от «10» мая 2018 г.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой



Майер И.А.

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 9 от "17" мая 2018 г.

Председатель



Кондракова С.О.

## **Лист внесения изменений**

Дополнения и изменения рабочей программы на 2018/2019 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. На титульном листе РПД и ФОС изменено название ведомственной принадлежности «Министерство науки и высшего образования» на основании приказа «о внесении изменений в сведения о КГПУ им. В.П. Астафьева» от 15.07.2018 № 457 (п).

## Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 2019-2020 учебный год

В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:

1. Список литературы обновлен учебными и учебно-методическими изданиями, электронными образовательными ресурсами. Обновлен перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.
2. Обновлен перечень лицензионного программного обеспечения.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

Протокол №8 от «2» мая 2019 г.

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой



Майер И.А.

Одобрено НМСС (Н) факультета иностранных языков

Протокол № 4 от "16" мая 2019 г.

Председатель



Кондракова С.О.

## 4. УЧЕБНЫЕ РЕСУРСЫ

### 4.1. КАРТА ЛИТЕРАТУРНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

#### «Лингвистика текста»

для обучающихся образовательной программы  
 Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика  
 направленность (профиль) образовательной программы Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)  
 по очной форме обучения

№ п/п	Наименование	Место хранения / электронный адрес	Кол-во экземпляров / точек доступа
<b>Основная литература</b>			
1.	Бабенко Л.Г., Казарин Ю.В. Лингвистический анализ художественного текста. М., 2003.	Научная библиотека	3
2.	Левицкий Ю.А. Лингвистика текста. М., 2006.	Научная библиотека	6
3.	Шанский, Николай Максимович. Лингвистический анализ художественного текста [Текст] : учебное пособие для студентов педагогических институтов по специальности "Русский язык и литература в национальной школе" / Н. М. Шанский. - 2-е изд., дораб. - Ленинград : Просвещение, 1990. - 415 с.	Научная библиотека	17
<b>Дополнительная литература</b>			
4.	Маслова, Валентина Авраамовна. Когнитивная лингвистика [Текст] : учеб. пособие / В. А. Маслова. - 2-е изд. - Мн. : ТетраСистемс, 2005. - 256 с.	Научная библиотека	11
5.	Брандес, М.П. Стилистика текста: Теоретический курс / М.П. Брандес. – Москва : Прогресс-Традиция, 2004. – 208 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=45095">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=45095</a> (дата обращения: 11.09.2019). – ISBN 5-89826-185-0. – Текст : электронный.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
6.	Солганик, Григорий Яковлевич. Стилистика текста [Текст] : учебное пособие / Г. Я. Солганик. - 2-е изд. - М. : Флинта ; М. : Наука, 2000, 2001, 2005. - 256 с.	Научная библиотека	3
7.	Язык. Коммуникация. Культура: Тенденции XXI века. Красноярск, 2006.	Научная библиотека	3
<b>Ресурсы сети Интернет</b>			
8.	Reading Medieval Studies	<a href="http://www.reading.ac.uk/AcaDepts/ln/Medieval/rmr.htm">http://www.reading.ac.uk/AcaDepts/ln/Medieval/rmr.htm</a>	Свободный доступ
9.	History. Institute of Historical Research	<a href="http://www.history.ac.uk">http://www.history.ac.uk</a>	Свободный доступ

10.	The ORB (On-line Reference Book for Medieval Studies)	<a href="http://www.the-orb.net/">http://www.the-orb.net/</a>	Свободный доступ
11.	La langue française	<a href="http://www.languefrancaise.net/">http://www.languefrancaise.net/</a>	Свободный доступ
12.	Images of Medieval French Architecture	<a href="http://www.pitt.edu/~medart/menufrance/mainfran.html">http://www.pitt.edu/~medart/menufrance/mainfran.html</a>	Свободный доступ
<b>Информационные справочные системы и профессиональные базы данных</b>			
13.	Межвузовская электронная библиотека (МЭБ)	<a href="https://icdlib.nspu.ru">https://icdlib.nspu.ru</a>	Индивидуальный неограниченный доступ
14.	East View: универсальные базы данных [Электронный ресурс] : периодика России, Украины и стран СНГ . – Электрон.дан. – ООО ИВИС. – 2011.	<a href="https://dlib.eastview.com">https://dlib.eastview.com</a>	Индивидуальный неограниченный доступ
15.	Elibrary.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. информ. портал. – Москва, 2000. -	<a href="https://elibrary.ru">https://elibrary.ru</a>	Индивидуальный неограниченный доступ
16.	Гарант [Электронный ресурс]: информационно-правовое обеспечение: справочная правовая система. – Москва, 1992.	<a href="http://www.garant.ru">http://www.garant.ru</a>	Доступ из локальной сети вуза
17.	Электронный каталог НБ КГПУ им. В.П. Астафьева	<a href="http://library.kspu.ru">http://library.kspu.ru</a>	Свободный доступ

Согласовано:

заместитель директора библиотеки  
(должность, структурное подразделение)

  
(подпись)

/ Шулипина С.В.  
(Фамилия И.О.)

**4.2. Карта материально-технической базы по дисциплине**  
**«ЛИНГВИСТИКА ТЕКСТА»**  
**для обучающихся образовательной программы**  
 Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика  
 Направленность (профиль) образовательной программы:  
 Перевод и переводоведение (английский и немецкий языки)  
**по очной форме обучения**

Аудитория	Оборудование
	для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-09	Доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-10	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., проектор-1шт., экран-1шт., системный блок-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-11	Доска маркерная-2шт., проектор- 1шт., экран-1шт., ноутбук-1шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-13	Ноутбук -1 шт. проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по немецкому, английскому, французскому и испанскому языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-14	Учебная доска -1 шт., доска магнитно- маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-15	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт., телевизор-1 шт.

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-16	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-17	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-18	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., телевизор-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-19	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-22	Проектор-1шт., экран-1шт., маркерная доска-1шт., учебная доска-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-23	Доска магнитно-маркерная -1 шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-24	Доска доска маркерная -1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-25	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-01	Телевизор, DVD-плеер + VHS, проектор-1шт., экран -1шт., доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-07	Телевизор-1шт., проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-08	Проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1 шт., телевизор-2шт., доска магнитно-маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.2-10	Проектор-1шт., экран-1шт., кушетка медицинская, шины медицинские для иммобилизации конечностей - 30шт., доска учебная-1шт.; Тренажёр «Витим» для проведения реанимационных работ -4 шт., банки медицинские -30шт., шпатели - 5шт., карцанги -5шт., пинцеты -5шт. (хранится в ауд.2-75)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-14 Лингафонный кабинет	Моноблоки-13шт., наушники с микрофоном -13шт доска магнитно- маркерная- 1шт., доска маркерная- 1шт., учебные таблицы Microsoft® Windows® 8.1 Professional (ОЕМ лицензия, контракт № 20А/2015 от 05.10.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1В08-190415-050007-883-951;



	<p>7-Zip - (Свободная лицензия GPL);  Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);  Google Chrome – (Свободная лицензия);  Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);  LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);  XnView – (Свободная лицензия);  Java – (Свободная лицензия);  VLC – (Свободная лицензия);  Sanako Study 1200 (договор № 15/10/с от 17.10.2014, лицензионный сертификат № 307690, ключ продукта № S1208-BCA49-72756-CC41C-29406)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-16	Доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-17	Доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-18	Доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-19	Доска магнитно- маркерная -1 шт.,
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-20	Телевизор-моноблок -1шт., доска маркерная -1 шт., доска учебная-1шт, учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-30 Компьютерный класс	Компьютер – 12шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., аудиоколонки – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-31 Компьютерный класс	Компьютер – 16шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., аудиоколонки – 2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-32 Компьютерный класс	Компьютер – 18шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-63	Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-64	Доска магнитно-маркерная -2 шт., моноблок-1 шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-67	Доска магнитно-маркерная-2шт., доска маркерная -2шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-68	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-69	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-70 (для проведения занятий с малочисленными группами и индивидуальной работы)	Телевизор -1шт., компьютер -1шт., Доска магнитно-маркерная -1шт., доска маркерная-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-71	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-72	Доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-74 Методический кабинет	Доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.3-10	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-2шт., компьютер-1шт, акустическая система Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-12	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-18а	Доска меловая -1шт., доска маркерная-1шт., Интерактивная доска-1шт., кресло-мешок -10шт.
г. Красноярск, ул. Ады	Компьютеры-12шт., доска учебная-1шт., интерактивная доска-1шт.

Лебедевой, д. 89, ауд. 3-24 Компьютерный класс	Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-52	Компьютер-1шт., проектор-1шт., телевизор-1шт., видеокассеты и CD-диски с материалами по культурологии, интерактивная доска-1шт., учебная доска-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-56	Экран – 1шт., проектор – 1шт., компьютер – 3шт, камера – 3шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 4-03	Проектор-1шт., компьютер-1шт., переносная звукоусиливающая система-1шт., стойка компьютерная-1шт., экран подвесной-1шт., доска учебная-1шт Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №1	Сетка волейбольная- 2шт., судейская вышка- 1шт., мячи волейбольные- 12шт., мячи баскетбольные-15шт., щиты баскетбольные - 4шт., кольца баскетбольные с сеткой-4шт.
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №2	Мячи футбольные-15шт., ворота футбольные- 2шт., теннисный стол -1шт., сетка -1шт., лыжи беговые – 40 пар, лыжные палки - 40пар, лыжные ботинки – 40пар, лыжные крепления - 40пар
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №3 (зал для настольного тенниса).	Ракетки для настольного тенниса -150 шт., теннисные шары -150 шт., ракетки для бадминтона -100 шт., воланы -150шт.
<b>Лаборатории</b>	<b>Оборудование</b>
Научно-исследовательская лаборатория «Межкафедральный лингвистический центр факультета иностранных языков»	
г. Красноярск, ул. Ады	Ноутбук -1 шт.

Лебедевой, д. 89, ауд. 1-13	проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по иностранным языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Учебно-исследовательская лаборатория «Учебно-методический центр им. Гете»	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-65	Ноутбуки-5шт., библиотека научно-методических изданий Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-66	
<b>Библиотека</b>	<b>Оборудование</b>
Помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-01 Зал каталогов научной библиотеки	Компьютер-3шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-03 Зал для научной работы	Компьютер-3шт., МФУ-3шт., рабочее место для лиц с ОВЗ (для слепых и слабовидящих) Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-04 Абонемент научной литературы	Компьютер-2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-05 Центр самостоятельной работы	компьютер- 15 шт., МФУ-5 шт. ноутбук-10 шт Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);

	<p>Google Chrome – (Свободная лицензия);  Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);  LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);  XnView – (Свободная лицензия);  Java – (Свободная лицензия);  VLC – (Свободная лицензия).  Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018)  КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-34 Ресурсный центр	<p>Компьютер- 4шт.  Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (ОЕМ лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015);  Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951;  7-Zip - (Свободная лицензия GPL);  Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);  Google Chrome – (Свободная лицензия);  Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);  LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);  XnView – (Свободная лицензия);  Java – (Свободная лицензия);  VLC – (Свободная лицензия);  Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018)  КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-29	<p>Компьютер- 13шт.  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-28	<p>Компьютер- 12шт.  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-34	<p>Компьютер- 12шт.  Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017)</p>